

Nazwa dostawcy / Název dodavatele / Názov dodávateľa / Szállító neve:	NORDFLAM HS
Identyfikator modelu / Identifikační značka modelu / Identifikátor modelu / Modell azonosítószáma:	TORN
Klasa efektywności energetycznej modelu / Třída energetické účinnosti / Trieda energetickej účinnosti modelu / Modell energiahatékonysági osztálya:	A
Bezpośrednia moc cieplna produktu / Přímý tepelný výkon / Priamy tepelný výkon výrobku / A termék közvetlen hőteljesítménye:	14,0 kW
Pośrednia moc cieplna produktu / Nepřímý tepelný výkon / Nepriamy tepelný výkon produktu / A termék közvetett hőteljesítménye:	0,0 kW
Współczynnik efektywności energetycznej EEI / Index energetické účinnosti EEI / Súčiniteľ energetickej účinnosti EEI / EEI energiahatékonysági együttható:	93
Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej / Energetická účinnosť u jmenovitého výkonu / Úžitková účinnosť pri menovitom tepelnom výkone / Használható hatásfok névleges hőteljesítményénél:	71 %
Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu / Energetická účinnosť u minimálního zatížení / Úžitková účinnosť pri minimálnom zaťažení / Használható hatásfok minimális terhelés mellett:	N/A
Środki ostrożności przy montażu, konserwacji / Zvláštní opatření při montáži, údržbě / Bezpečnostné opatrenia pri montáži a údržbe / Telepítési és karbantartási óvintézkedések:	zob. instrukcja instalacji i obsługi/ viz. Návod/vid. návod na inštaláciu a obsluhu lásd/Telepítési és üzemeltetési

Karta produktu zgodna z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) 2015/1186.

Informační list výrobku dle nařízení EU 2015/1186.

Karta výrobku je v súlade s Delegovaným Nariadením Komisie (EÚ) 2015/1186.

A termékkártya megfelel a Bizottság (EU) 2015/1186 Felhatalmazáson Alapuló Rendeletének

NORDFLAM HS Sp. z o.o. ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn www.nordflam.pl

Supplier's name/ Piegādātāja nosaukums/ Tiekėjo pavadinimas/ Tarnija nimetus:	NORDFLAM HS
Model identifier/ Modeļa ID/ Modelio ID/ Mudeli ID:	TORN
The energy efficiency class of the model/ Modeļa energoefektivitātes klase/ Mudeli energiatõhususe	A
The direct heat output/ Tiešā siltuma jauda/ Tiesioginē šiluminē galia/ Otsene soojusvõimsus:	14,0 kW
The indirect heat output/ Netiešā siltuma jauda/ Netiesioginē šiluminē galia/ Kaudne soojusvõimsus:	0,0 kW
The energy efficiency index EEI/ Energoefektivitātes indekss EEI/ Energinio efektyvumo indeksas EEI/ Energiatõhususe indekss EEI:	93
The useful energy efficiency at nominal heat output/ Energijas patēriņa efektivitāte pie nominālās siltuma jaudas/ Energijos vartojimo:efektyvumas, esant nominaliai šiluminei galiai/ Energiatarbimise tõhusus, nimisoojusvõimsuse juures:	71 %
The useful energy efficiency at minimum load/ Energijas patēriņa efektivitāte pie minimālās slodzes/ Energijos vartojimo efektyvumas, esant minimaliai apkrova/ Energiatarbimise tõhusus, minimaalse koormuse juures:	N/A
Special requirements during installation, maintenance/ Īpašās prasības u zstādīšanas, t ehnikās apkopes darbiem/ Specialūs reikalavimai į rengimo, techninės priežiūros darbams / Einõuded paigal damiseks j a tehnilise h oolduse tõõdeks/	See manual/ Skatīt rokasgrāmatu/ Žr. instrukcija/ Vt kasutusjuhendit/

Product sheet under Regula on EU2015/1186./
Produkta lapa atbilst Regulai ES 2015/1186./
Produkto lapas a nka Reglamentā ES 2015/1186./
Tooteht vastab EL 2015/1186 määrase nõuetele/

NORDFLAM HS Sp. z o.o. ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn www.nordflam.pl

<p>Название поставщика/Η επωνυμία του προμηθευτή/Numele furnizorului/ Име на доставчика:</p>	<p>NORDFLAM HS</p>
<p>Идентификатор модели/Αναγνωριστικό μοντέλου/Identificarea modelului/ Идентификационный номер на модела:</p>	<p>TORN</p>
<p>Класс энергоэффективности модели/Τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου/Clasa energetica/ Клас на енергийна ефективност на модела:</p>	<p>A</p>
<p>Номинальная тепловая мощность/Άμεση θερμική ισχύς του προϊόντος/Puterea radiantă directă/ Директна топлинна мощност на продукта:</p>	<p>14,0 kW</p>
<p>Косвенная тепловая мощность/Έμμεση θερμική ισχύς του προϊόντος/Puterea radiantă indirectă/ Индиректна топлинна мощност на продукта:</p>	<p>0,0 kW</p>
<p>Индекс энергоэффективности EER/Βαθμός ενεργειακής απόδοσης EER/Index eficienței energetice EER/Коефициент на енергийна ефективност EEI:</p>	<p>93</p>
<p>Энергоэффективность при номинальной тепловой мощности/Αποδοτικότητα στην ονομαστική θερμική απόδοση/Energia nominală utilă folosită pentru încălzire/Полезна ефективност при номинална топлинна мощност:</p>	<p>71 %</p>
<p>Энергоэффективность при минимальной нагрузке/Απόδοση με ελάχιστο φορτίο/Energia utilă la sarcinătate minimă/Полезна ефективност при минимално натоварване:</p>	<p>N/A</p>
<p>Особые требования к монтажу, техническому обслуживанию/ Προφυλάξεις για συναρμολόγηση και συντήρηση /Cerinte speciale în montaj și mentenanță/ Предпазни мерки при монтаж и поддръжка:</p>	<p>См. инструкцию/ βλ οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας/ vezi manual de utilizare/ вижте инструкцията</p>

Тех. лист продукта соответствует регламенту: ЕС 2015/1186./ Кάρта προϊόντος σύμφωνα με τον Κανονισμό της Αντιπροσωπείας της Επιτροπής (ΕΕ) 2015/1186./ Fișa produsului conform Reglementării EU2015/1186./ Продуктовият фиш е в съответствие с изискванията на Делегирания регламент на Комисията (ЕС) 2015/1186.

Naziv dobavljača/ Найменування постачальника/ Tedarikçi adı/ Naam van de leverancier:	NORDFLAM HS
Identifikacijska oznaka modela/Ідентифікатор моделі/ Model kimliği/ Model identificatie:	TORN
Razred energetske učinkovitosti modela/Клас енергоефективності моделі/ Modelin enerji verimliliği sınıfı/ Energie-efficiëntie klasse van het model:	A
Izravni toplinski učinak proizvoda/Пряма теплова потужність продукту/ Ürünün doğrudan ısıtma gücü/ Direct warmtevermogen van het product:	14,0 kW
Neizravni toplinski učinak proizvoda/ Непряма теплова потужність продукту/ Ürünün dolaysız ısıtma gücü/ Indirect warmtevermogen van het product:	0,0 kW
Indeks energetske učinkovitosti EEI/ Коefіцієнт енергоефективності EEI/ EEI enerji verimliliği endeksi/ Energie-efficiëntie-index EEI:	93
Korisna energetska učinkovitost, pri nazivnom toplinskom učinku/ Корисний ККД при номінальній тепловій потужності/ Nominal ısıtma gücü ile performans/ Bedrijfsrendement bij nominaal warmtevermogen:	71 %
Korisna energetska učinkovitost, pri minimalnom toplinskom opterećenju/Корисна ефективність при мінімальному навантаженні/Minimum yük ile performans/ Bedrijfsrendement bij minimale belasting:	N/A
Mjere opreza pri ugradnji, održavanju/ Запобіжні заходи під час монтажу, тех. обслуговування/ Montaj ve bakım sırasında alınacak güvenlik önlemleri/ Voorzorgsmaatregelen voor installatie, onderhoud:	pogledajte upute za ugradnju i korištenje/ див. інструкцію з установки та експлуатації/ bkz. Kurulum ve kullanma kılavuzu/ zie installatie- en bedieningshandleiding

Informacijski list je sukladan s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/1186./

Паспорт продукту підготовлений відповідно до Розпорядження Делегованої Комісії (EC) № 2015/1186./

Ürün kar, Yetki Devrine Dayanan (AB) Komisyon Yönetmeliği 2015/1186./

Productkaart in overeenstemming met Gedelegeerde Verordening (EU) 2015/1186 van de Commissie.

NORDFLAM HS Sp. z o.o. ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn www.nordflam.pl

Fabricante / Nom du fournisseur / Nombre del proveedor	NORDFLAM HS
Modelo / Identifiant du modèle / Referencia del modelo	TORN
Classe Energética / Classe d'efficacité énergétique du modèle / Clase de eficiencia energética del modelo	A
Potência nominal / Puissance thermique directe du produit / Potencia calorífica directa del producto	14,0 kW
Produção indirecta de calor / Puissance thermique indirecte du produit / Potencia calorífica indirecta del producto	0,0 kW
Índice de eficiência energética EEI / Indice d'efficacité énergétique IEE / Índice de eficiencia energética EEI	93
Rendimento / Rendement utile à la puissance thermique nominale / Eficiencia útil a potencia calorífica nominal	71 %
Eficiência energética útil com carga mínima / Rendement utile à la charge minimale/ Eficiencia útil a carga mínima	N/A
Requisitos especiais durante a instalação, manutenção / Précautions lors de l'installation et de l'entretien/ Precauciones durante los trabajos de montaje y mantenimiento	Consulte o manual/ voir manuel d'installation et d'utilisation / véase: manual de instalación y uso

Ficha do produto ao abrigo do Regulamento EU2015/1186.

Fiche de produit conforme au Règlement délégué (UE) 2015/1186 de la Commission.

Ficha del producto conforme al reglamento delegado (UE) 2015/1186 de la Comisión. /

NORDFLAM HS Sp. z o.o. ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn www.nordflam.pl